



PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLAGE DE SENNEVILLE

---

**RÈGLEMENT NUMERO 488**

---

---

**BY-LAW NUMBER 488**

---

---

modifiant le règlement numéro 466 afin  
d'augmenter la dépense et l'emprunt à  
long terme pour un montant additionnel  
de 1 476 606\$

---

---

modifying by-law number 466 to increase  
the expense and the long-term loan for an  
additional amount of \$ 1,476,606

---

Attestation des approbations

Avis de motion / Notice of motion : 2021-03-23

Dépôt du projet de règlement : 2021-03-23

Tabling of the draft By-law: 2021-03-23

Adoption:

Avis public d'entrée en vigueur:

Public notice of coming into force:

---

Julie Brisebois, mairesse / Mayor

---

Francine Crête, Greffière / Town Clerk

**ARTICLE 1**

Le règlement numéro 466 décrétant le prolongement des services de l'avenue McKenzie, direction nord, pour joindre l'avenue Graham comprenant la voirie, le drainage, l'éclairage et l'aqueduc et autorisant à cette fin un emprunt à long terme au montant d'un million trois cent soixante-deux mille trois cent quatre-vingt-quatorze dollars (1 362 394\$) est remplacé par le suivant :

Règlement numéro 488 modifiant le règlement numéro 466 afin d'augmenter la dépense et l'emprunt à long terme pour un montant additionnel d'un million quatre cent soixante-seize mille six cent six dollars (1 476 606\$) décrétant une dépense et un emprunt à long terme de deux millions huit cent trente-neuf mille dollars (2 839 000\$) pour les travaux de prolongement des services de l'avenue McKenzie, direction nord, pour joindre l'avenue Graham comprenant la voirie, le drainage, l'éclairage et l'aqueduc.

**ARTICLE 2**

L'article 2 du règlement numéro 466 est remplacé par le suivant :

*«Le conseil est autorisé à dépenser une somme de deux millions huit cent trente-neuf mille dollars (2 839 000\$) aux fins du présent règlement étant le nouveau coût total estimé des travaux de construction nécessaires au prolongement des services de l'avenue McKenzie, direction nord».*

**ARTICLE 3**

L'article 3 du règlement numéro 466 est remplacé par le suivant :

Aux fins d'acquitter les dépenses décrétées par le présent règlement, le Conseil est autorisé à emprunter une somme de deux millions huit cent trente-neuf mille dollars (2 839 000\$) sur une période de 20 ans.

**ARTICLE 4**

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi, soit suivant toute approbation requise.

---

Julie Brisebois  
Mairesse – Mayor

**ARTICLE 1**

By-law number 466, decreeing the extension of services along North bound McKenzie Avenue reaching Graham Avenue, including the roadway, drainage, lighting and aqueduct and authorizing for this purpose a long-term loan in the amount of one million three hundred sixty-two thousand three hundred and ninety-four dollars (\$1,362,394) is replaced by the following:

By-law number 488 modifying by-law number 466 to increase the expenditure and the long-term loan for an additional amount of one million four hundred seventy-six thousand six hundred and six dollars (\$1,476,606) decreeing an expenditure and a long-term loan of two million eight hundred thirty-nine thousand dollars (\$2,839,000) for the extension of services along North bound McKenzie Avenue reaching Graham Avenue, including the roadway, drainage, lighting and aqueduct.

**ARTICLE 2**

Article 2 of by-law number 486 is replaced by the following:

*«The Council of the Village of Senneville is authorized to spend a sum of two million eight hundred thirty-nine thousand dollars (\$2,839,000) for the purposes of this the present by-law, being the new total cost estimate for the construction works required for the extension of services along Northbound McKenzie Avenue».*

**ARTICLE 3**

Article 3 of by-law 466 is replaced by the following:

For the purposes of paying the expenses under this by-law, the Council is authorized to borrow an amount of two million eight hundred thirty-nine thousand dollars (\$2,839,000) over a period of twenty (20) years.

**ARTICLE 4**

The present by-law comes into force according to law, following the required approval.

---

Francine Crête  
Greffière – Town Clerk